

Terms and Conditions	الشروط والأحكام																														
1. The 'Mashreq Money Multiplier Account' is open to apply for both new to bank and existing Mashreq customers	1. "حساب المضاعف النقدي من المشرق" متاح للتقديم لعملاء المشرق الحاليين والجدد																														
2. Funds are to be deposited only in a Mashreq Money Multiplier account in order to benefit from the special interest rates on offer	2. لا يمكن إيداع الأموال إلا في حساب المضاعف النقدي من المشرق للاستفادة من أسعار الفائدة الخاصة التي نقدمها																														
3. Deposits into any other account types will not be considered	3. لن يتم اعتبار الودائع التي تم إجراؤها لأي أنواع أخرى من الحسابات																														
<p>4. Criteria to earn interest:</p> <table border="1" data-bbox="146 645 769 1021"> <thead> <tr> <th data-bbox="146 645 347 831">Save (AED)</th> <th data-bbox="347 645 587 831">Spend/Remit* <i>*Debit Card Spend & Remit can be either individual values or a combination of both</i></th> <th data-bbox="587 645 769 831">Interest Rates (per annum)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="146 831 347 875">10,000 - 29,999</td> <td data-bbox="347 831 587 875">3,000 and above</td> <td data-bbox="587 831 769 875">1.00%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="146 875 347 920">30,000 - 69,999</td> <td data-bbox="347 875 587 920">8,000 and above</td> <td data-bbox="587 875 769 920">1.25%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="146 920 347 965">70,000 - 149,999</td> <td data-bbox="347 920 587 965">15,000 and above</td> <td data-bbox="587 920 769 965">1.40%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="146 965 347 1021">150,000 - 200,000</td> <td data-bbox="347 965 587 1021">20,000 and above</td> <td data-bbox="587 965 769 1021">1.60%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Deposits over AED 200,000 will get 0.20% interest.</p> <p>For each multiple of AED 200,000 in deposits and 20,000 in spends, you will receive an interest rate of 1.60% on the first AED 200,000 and another 1.60% on each incremental deposit of AED 200,000 and corresponding incremental spend/remit value of AED 20,000.</p> <p>The special interest cannot be used in conjunction with other offer such as using deal codes for remittance transactions etc.</p>	Save (AED)	Spend/Remit* <i>*Debit Card Spend & Remit can be either individual values or a combination of both</i>	Interest Rates (per annum)	10,000 - 29,999	3,000 and above	1.00%	30,000 - 69,999	8,000 and above	1.25%	70,000 - 149,999	15,000 and above	1.40%	150,000 - 200,000	20,000 and above	1.60%	<p>4. معايير ربح الفائدة:</p> <table border="1" data-bbox="847 645 1469 1021"> <thead> <tr> <th data-bbox="847 645 1048 831">التوفير (درهم إماراتي)</th> <th data-bbox="1048 645 1287 831">الإنفاق /التحويل* <i>*يمكن أن يكون الإنفاق والتحويل لبطاقة الخصم قيمًا فردية أو مولفة من كليهما</i></th> <th data-bbox="1287 645 1469 831">أسعار الفائدة (سنويًا)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="847 831 1048 875">29,999 - 10,000</td> <td data-bbox="1048 831 1287 875">أكثر من 3,000</td> <td data-bbox="1287 831 1469 875">1.00%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="847 875 1048 920">69,999 - 30,000</td> <td data-bbox="1048 875 1287 920">أكثر من 8,000</td> <td data-bbox="1287 875 1469 920">1.25%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="847 920 1048 965">149,999 - 70,000</td> <td data-bbox="1048 920 1287 965">أكثر من 15,000</td> <td data-bbox="1287 920 1469 965">1.40%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="847 965 1048 1021">200,000 - 150,000</td> <td data-bbox="1048 965 1287 1021">أكثر من 20,000</td> <td data-bbox="1287 965 1469 1021">1.60%</td> </tr> </tbody> </table> <p>يحصل العميل على فائدة بنسبة 0.20% عند إيداع مبلغ يزيد عن 200,000 درهم إماراتي.</p> <p>لكل ضعف للودائع بقيمة 200,000 درهم إماراتي والإنفاق بقيمة 20,000، ستحصل على سعر فائدة يصل إلى 1.60% على أول 200,000 درهم إماراتي و1.60% أخرى على كل إيداع إضافي بقيمة 200,000 درهم إماراتي وكل إنفاق/تحويل إضافي بقيمة 20,000 درهم إماراتي.</p> <p>لا يمكن استخدام الفائدة الخاصة بالإضافة إلى عروض أخرى مثل استخدام رموز الصفقات لمعاملات التحويل وما إلى ذلك</p>	التوفير (درهم إماراتي)	الإنفاق /التحويل* <i>*يمكن أن يكون الإنفاق والتحويل لبطاقة الخصم قيمًا فردية أو مولفة من كليهما</i>	أسعار الفائدة (سنويًا)	29,999 - 10,000	أكثر من 3,000	1.00%	69,999 - 30,000	أكثر من 8,000	1.25%	149,999 - 70,000	أكثر من 15,000	1.40%	200,000 - 150,000	أكثر من 20,000	1.60%
Save (AED)	Spend/Remit* <i>*Debit Card Spend & Remit can be either individual values or a combination of both</i>	Interest Rates (per annum)																													
10,000 - 29,999	3,000 and above	1.00%																													
30,000 - 69,999	8,000 and above	1.25%																													
70,000 - 149,999	15,000 and above	1.40%																													
150,000 - 200,000	20,000 and above	1.60%																													
التوفير (درهم إماراتي)	الإنفاق /التحويل* <i>*يمكن أن يكون الإنفاق والتحويل لبطاقة الخصم قيمًا فردية أو مولفة من كليهما</i>	أسعار الفائدة (سنويًا)																													
29,999 - 10,000	أكثر من 3,000	1.00%																													
69,999 - 30,000	أكثر من 8,000	1.25%																													
149,999 - 70,000	أكثر من 15,000	1.40%																													
200,000 - 150,000	أكثر من 20,000	1.60%																													
5. Interest will be paid on monthly average balance maintained in your Mashreq Money Multiplier Account. Your funds deposited in your Money Multiplier account and any of the Spends/Remittances done using your other Mashreq current or savings accounts will be considered as part of the offer.	5. سيتم دفع الفائدة على متوسط الرصيد الشهري الموجود في حساب المضاعف النقدي من المشرق الخاص بك. وستعتبر أموالك المودعة في حساب المضاعف النقدي الخاص بك وأي من معاملات الإنفاق/التحويل التي تم إجراؤها باستخدام حسابات المشرق الحالية أو حسابات التوفير الأخرى جزءاً من العرض.																														

Terms and Conditions	الشروط والأحكام
<p>6. Only Debit Card spend (Local & International) and Remittance (International Money Transfers) will be considered for this special interest.</p> <p>Following debit card transactions will be excluded from the promotion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Debit card cash withdrawals • Transactions made on 'Government' category (i.e. DEWA bill payments) • Transactions made on Charities 	<p>6. لن يتم النظر إلا لمعاملات الإنفاق باستخدام بطاقات الخصم (المحلية والدولية) ومعاملات التحويل (التحويلات المالية الدولية) لهذه الفائدة الخاصة .</p> <p>سيتم استبعاد معاملات بطاقات الخصم التالية من العرض.</p> <ul style="list-style-type: none"> • عمليات السحب النقدي ببطاقة الخصم • المعاملات التي تتم على فئة "الحكومة" (مثل مدفوعات فواتير هيئة كهرباء ومياه دبي) • المعاملات التي تتم على الأعمال الخيرية
<p>7. The Bank reserves the right to amend, cancel or change the Campaign at any time without any prior notification to the Client. Any such amendments or supplements shall be provided on Mashreq's website - www.mashreqbank.com or will be notified via email to the registered email records (if any) with the Bank.</p>	<p>7. يحتفظ البنك بالحق في تعديل أو إلغاء أو تغيير الحملة في أي وقت بدون إصدار إشعار مسبق إلى العميل. توضح هذه التعديلات أو الملاحق على الموقع الإلكتروني لبنك المشرق - www.mashreqbank.com أو يتم إعلام العميل عبر البريد الإلكتروني المسجل بسجلات البريد الإلكتروني (إن وجد) لدى البنك.</p>
<p>8. Interest can be forfeited if the Bank has sufficient grounds to believe that the customer has violated any laws or regulations as applicable in UAE or as per the internal Mashreq bank policies.</p>	<p>8. يمكن مصادرة الفائدة إذا كان لدى البنك ما يكفي من الأسباب التي تثبت انتهاك العميل أيًا من القوانين أو اللوائح المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة أو وفقاً لسياسات بنك المشرق الداخلية.</p>
<p>9. In no event shall Mashreq, any of its affiliates, or any of its officers, directors, employees or agents be liable or responsible for any loss, damage or expense arising out of or otherwise related to the Campaign. Mashreq does not offer or provide any warranties, or accept any responsibility or liability of any kind in respect of the Campaign and hereby disclaims any and all express or implied warranties with respect of the campaign.</p>	<p>9. لن يتحمل بنك المشرق، وأي من شركاته التابعة، أو أي من مسؤوليه، مديره، موظفيه، أو وكلاءه المسؤولية بأي حال، عن أي خسارة، ضرر أو نفقات تنجم عن، أو تتعلق بخلاف ذلك بالحملة. ولن يقوم المشرق بعرض أو تقديم أي ضمانات، أو قبول أي مسؤولية أو التزام من أي نوع كان بما يتعلق بالحملة، ويقوم بموجبه بإخلاء مسؤوليته عن أي وكافة الضمانات الصريحة والضمنية بما يتعلق بذلك.</p>
<p>10. These Terms and Conditions are governed by and construed in accordance with the laws of the United Arab Emirates and the Emirate of Dubai. Any dispute connected with this campaign shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the courts in Dubai, United Arab Emirates.</p>	<p>10. تحكم هذه الشروط والأحكام ويتم تفسيرها وفقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، وإمارة دبي، وفي حال نشوء أي نزاع بما يتعلق بهذه الحملة، فعندها تتم إحالته إلى الصلاحية القضائية الحصرية لمحاكم دبي، الإمارات العربية المتحدة.</p>